

## STATEMENT OF ORIGINALITY

Here I declare that the research paper I wrote as a partial fulfillment of the requirements for the sarjana degree and submitted to English Education Department, the Faculty of Education and Letters wholly constitutes my own original scientific writing.

As the other person's works whose ideas are quoted in this paper have been referred to appropriately in accordance to the prevailing legal and intellectual ethic in the world of scientific writing tradition.

However, if the originality of this paper either partially or wholly is, later on, proved or it falls under convincing plagiarism, I would prepare to receive any consequences in the form of any sanction such as losing my related academic degree obtained from the institution as well as other rules prevailing in Indonesia.

**Serang, March 3<sup>rd</sup>, 2023**

A handwritten signature in black ink is written over a yellow Indonesian 10,000 Rupiah banknote. The banknote features the Garuda Pancasila emblem and the text 'REPUBLIK INDONESIA' and 'SEPULUH RIBU RUPIAH'. The serial number '4068AA/X014111699' is visible at the bottom of the note.

**KHAERUL FAJRI**  
**SRN. 181230103**

## ACKNOWLEDGMENT

*Assalamu'alaikum Wr. Wb*

In the name of Allah, the most merciful, and the most beneficent. There is no valuable words to be said but all praises be to all praises to be Allah, the almighty God, who has given direction, mercy, and guidance to us. The invocation and regard my go to the greatest Prophet Muhammad SAW. Peace be upon him, to his family, his friends as well as to us. The writer realizes that without His blessing, mercy, and guidance, it would be possible for myself to finish this paper.

By helping of Allah SWT and hard effort, the writer can finish this entitled “THE SUNDANESE BANTEN DIALECT INTERFERENCE IN ENGLISH CONSONANTS MISPRONUNCIATION FOR EFL LEARNERS” (A Case Study of Students in English Education Department the State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten) as one of requirements for achieving the graduated Degree of Sarjana.

On this opportunity, the writer here with would like to express his profound gratitude, more than the write would to express gratitude to:

1. Prof. Dr. H. Wawan Wahyudin, M.Pd. as the Rector of the State Islamic University Sultan Maulana Hasanuddin Banten
2. The Dean of Faculty of Education and Teacher Training. Dr. Nana Jumhana, M. Ag.

3. The Head of English Education Department, Dr. Hj. Anita, S.S., M. Pd.
4. Dr. Tatu Siti Rohbiah, M.Hum. as the first adviser and Afif Suaidi, S.S., M.Hum., as the second adviser who already guided and give their excellent suggestions, correction, and critics to the writer on process of paper arrangement.
5. All lecturer and staff in The State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten
6. All of my family especially my beloved parents Mr. Kaelani and Mrs. Euis Nelawati, my beloved sister Mrs. Lina Kaerawati and my two little brother Saiful Mu'min and Waisul Qurni.

The researcher that has paper needs to be revised in order to get good result. The researcher will always hope this paper will be useful for the reader and become references for other researches:

**Serang, March 3<sup>rd</sup>, 2023**



**KHAERUL FAJRI**  
**SRN. 181230103**

## ABSTRACT

**Khaerul Fajri.** 181230103. 2022. “The Sundanese Banten Dialect Interference In English Consonants Mispronunciation For EFL Learners” (*A Case Study of Students in English Education Department The State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten*)

This research entitled “The Sundanese Banten Dialect Interference In English Consonants Mispronunciation For EFL Learners” (*A Case Study of Students in English Education Department The State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten*). The diversity of languages in Indonesia is due to the ability of Indonesians to master a variety of languages or multilingual. The Bantenese society is an example of a multilingual society that is able to learn many languages. This condition gives rise to the phenomenon of language interference as occurs in Sundanese Banten dialect students when speaking in English. This study aims to find out the interference process that occurs when they speak in English. This study uses a descriptive qualitative method to find and analyze the interference process of Sundanese Banten dialect students in the English Education Department State Islamic university of sultan maulana Hesamuddin Banten when they speak English. Data collection using questionnaires and English text is disseminated through google form and then the data and student recordings are used as primary data and then analyzed and described the process and classification of interference. After going through a series of analyses, several intermittent letters were found such as [ð] changed to [d], [dʒ] to [g], [v] to [f], [z] to [s] and [r], we also found the interference such as Lenition, Fornition, Syncope, Apocope, Epenthesis, and Paragogue interference. Interference can happen to anyone who speaks more than one language, this should not be a big challenge if they are still in the process of learning.

*Keywords : EFL Learners, Interference, Sundanese Banten Dialect.*

## THE ADVISERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of  
Khaerul Fajri entitled  
**THE SUNDANESE BANTEN DIALECT INTERFERENCE IN  
ENGLISH CONSONANTS MISPRONUNCIATION FOR EFL  
LEARNERS**

*(A Case Study of Students in English Education Department the State Islamic  
University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten)*

has been approved by the research paper advisers for further approval by the  
board Examiners.

Serang, December 01<sup>st</sup> 2022

Adviser I,



**Dr. Tatu Siti Rohbiah, M.Hum.**  
NIP. 198302052011012009

Adviser II,



**Afif Suaidi, S.S., M.Hum.**  
NIP. 1987122 8201903 1 003

Acknowledge by:

**The Head of English Education  
Department**



**Dr. Hj. Anita, S.S., M. Pd.**  
NIP. 19770410 200312 2 001

**THE SUNDANESE BANTEN DIALECT INTERFERENCE IN  
ENGLISH CONSONANTS MISPRONUNCIATION FOR EFL  
LEARNERS**

*(A Case Study of Students in English Education Department the State Islamic  
University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten)*

By:

**Khaerul Fajri**  
**SRN. 181230103**

Under the supervision of:

**Adviser I,**



**Dr. Tatu Siti Rohbiah, M.Hum.**  
**NIP. 198302052011012009**

**Adviser II,**

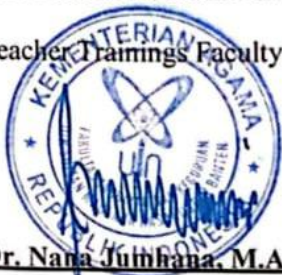


**Afif Suaidi, S.S., M.Hum.**  
**NIP. 1987122 8201903 1 003**

Acknowledge by:

Acknowledged by:

The Dean of Education and  
Teacher Trainings Faculty



**Dr. Nana Juhanana, M.Ag**  
**NIP. 19711029199903 002**

The Head of English  
Education Department



**Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd**  
**NIP. 197704102003122001**

## THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of Khaerul Fajri has been approved by Board Examiners as a partial fulfillment of the requirement for Sarjana degree in English Education.

Serang, March 02, 2023

### The Board of Examiners

**Prof. Dr. Izamudin Ma'mur, M.A.**

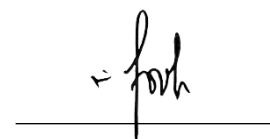
Chairman



**NIP. 19610829 199003 1 002**

**Siti Sa'diah, S.Pd., M.Hum.**

Secretary



**NIP. 198608292019032005**

**Dr. Moh. Nur Arifin, S.Ag., M.Pd.**

Examiner I



**NIP. 19810221200212 1 002**

**Kheryadi, M.Pd.**

Examiner II



**NIDN. 2029038901**

**Dr. Tatu Siti Rohbiah, M.Hum.**

Adviser I



**NIP. 198302052011012009**

**Afif Suaidi, S.S., M.Hum.**

Adviser II



**NIP. 1987122 8201903 1 003**

## **A BRIEF BIOGRAPHY**

The Researcher, Khaerul Fajri, was born on August 12, 2001. He is the second child of four siblings, he finished his Elementary Education at MI Al-Khaeriah II Kandawati in 2012, whereas his junior high school education was finished at MTs Darul Hikmah Syekh Cilliwulung Cakung Binuang Serang Banten in 2015, and he finished his senior high school in the same School before in 2018. After graduating from Senior high school he continued higher education to undergraduate program of the English Education Department (EED), Faculty of Education and Teacher Training at The State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten. During his time as a student he was active in various organizations ranging from major to national such as members of the English Student Association, Secretary at Indonesian Students Legislative Forum in Banten Region, HMI (Islamic Student Association) and University Parliamentary Student at UIN Banten, President of LST, and KAOSADAH, he has also been an accreditation team on EED and has succeeded in helping majors achieve grade A accreditation, not only that he also often become a public speaker at the campus level, national to international conference level.



## **DEDICATION**

I dedicate this paper to All my beloved family especially my beloved parents Mr. Kaelani and Mrs. Euis Nelawati, my beloved sister Mrs. Lina Kaerawati and my two little brother Saiful Mu'min and Waisul Qurni.

The Advisers and EED Lectures who always guide and giving nice advice for finish my research and all Respondence who contribute in this research My best friends “Ajay, Mas Gons, and beloved roommate Master Fatur Al-Malimpingiah” who have helped me survive and are enthusiastic in the process of completing this thesis.

## **MOTTO**

I wanna thank me, I wanna thank me for believing in me, I wanna thank me for doing all this hard work, I wanna thank me for having no days off, I wanna thank me for, for never quitting, I wanna thank me for always being a giver and tryna give more than I receive, I wanna thank me for tryna do more right than wrong, I wanna thank me for just being me at all times.

Edwardd

## TABLE OF CONTENTS

<b>STATEMENT OF ORIGINALIT</b> .....	<b>i</b>
<b>ACKNOWLEDGMENT</b> .....	<b>ii</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>iv</b>
<b>THE ADVISERS' APPROVAL</b> .....	<b>v</b>
<b>THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL</b> .....	<b>vii</b>
<b>A BRIEF BIOGRAPHY</b> .....	<b>viii</b>
<b>DEDICATION</b> .....	<b>ix</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>x</b>
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	<b>xi</b>
<b>LIST OF TABLE</b> .....	<b>xiv</b>
<b>LIST OF APPENDICES</b> .....	<b>xv</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
A. Background of Study .....	1
B. Statements of Problem .....	5
C. Objectives of Study.....	5
D. Significant of Study .....	6
E. Limitation of Study.....	6
F. Previous Study .....	6
G. Writing Organization .....	10

<b>CHAPTER II THEORETICAL REVIEW.....</b>	<b>12</b>
A. Second Language Learning.....	12
B. Language Contact .....	13
C. Bilingualism.....	14
D. Interference .....	17
E. Phonological Interference .....	20
F. Phonology and Phonetici .....	21
G. Vowel and Consonant.....	23
H. Phonology Change .....	27
I. English and Sundanese Banten Dialect.....	33
<b>CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY .....</b>	<b>39</b>
A. Research Method .....	39
B. Unit of Analysis .....	40
C. Source Data.....	40
D. Data Analysis .....	42
<b>CHAPTER IV DATA FINDING AND DISCUSSION.....</b>	<b>44</b>
A. English Consonant Phonological Interference Process by Sundanese Banten Dialect Students.....	44
B. The Interference and Sound change in Sundanese Banten Dialect .....	51
C. Discussion.....	62

<b>CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION .....</b>	<b>65</b>
A. CONCLUSION.....	65
B. SUGGESTION .....	65
<b>BIBLIOGRAPHY .....</b>	<b>67</b>
<b>APPENDICES .....</b>	<b>69</b>

## LIST OF TABLES

1. Table 2.1.....	28
2. Table 2.2.....	29
3. Table 4.1.....	45
4. Table 4.2.....	47
5. Table 4.3.....	48
6. Table 4.4.....	50
7. Table 4.5.....	52
8. Table 4.6.....	54
9. Table 4.7.....	56
10. Table 4.8.....	57
11. Table 4.9.....	59
12. Table 4.10.....	61

## LIST OF APPENDICES

1. RESPONDENCE BIODATA I.....	69
2. RESPONDENCE BIODATA II.....	71
3. RESPONDENCE BIODATA III.....	73
4. RESPONDENCE BIODATA IV .....	75
5. RESPONDENCE BIODATA V.....	77
6. RESPONDENCE BIODATA VI .....	79
7. RESPONDENCE BIODATA VII.....	81
8. RESPONDENCE BIODATA VIII .....	83
9. RESPONDENCE BIODATA IX .....	85
10. RESPONDENCE BIODATA X.....	87
11. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION I .....	89
12. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION II.....	92
13. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION III .....	95
14. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION IV .....	98
15. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION V .....	101
16. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION VI.....	104
17. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION VII .....	107
18. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION VIII .....	110
19. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION IX.....	113
20. RESPONDENCE PHOTENTIC TRANSCRIPTION X .....	116
21. MISPRONUNCIATION TABLE.....	119